

2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 1
2012. évi költségvetés, 20.23.06.04-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298291, köt.váll. sorszám: 1
1321/2012. (VIII.30.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 3
1407/2012. (IX.28.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 6

ikt.szám: 3355-12/2012.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS-MÓDOSÍTÁS II.

amelyet egyrésztől az Emberi Erőforrások Minisztériuma
székhely: 1054 Budapest, Hold u. 1.
törzskönyvi nyilvántartási száma: 312583
bankszámlaszáma: 10032000-01220328-50000005
képviselő: Dr. Simicskó István államtitkár
mint Támogató,

másrészről a Magyar Olimpiai Bizottság
székhely: 1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3.
képviselő: Borkai Zsolt elnök
bejegyző végzés száma: Pk.60057/1997.
nyilvántartási szám: 14
nyilvántartást vezető szerv neve: Fővárosi Törvényszék
adószám: 19010272-2-42
bankszámlaszáma: 10402166-21607080-70070000
mint Kedvezményezett

(a továbbiakban együtt: Felek) kötötték a mai napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

Felek megállapítják, hogy a Támogató és a Kedvezményezett között Budapesten, 2012. február 13-án, Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény 1. sz. Melléklete XX. Fejezet Nemzeti Erőforrás Minisztérium 20/23/6/2 „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” előirányzat terhére az olimpiai járadék folyósítása, a Nemzet Sportolója Címmel járó járadék folyósítása, a Gerevich Aladár-sportösztöndj folyósítása és az idős sportolók szociális támogatása céljából, valamint a 20/23/6/4 „Doppingellenes tevékenység sportszakmai feladatai” előirányzat terhére 3355-0/2012. iktatási számon támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) jött létre. Felek rögzítik, hogy a Szerződést 2012. szeptember 10-én, már egy alkalommal módosították. Felek rögzítik, hogy a Szerződést az állami olimpiai jutalomról szóló 241/2012. (VIII. 30.) Korm. rendeletben, valamint a 2012. évi paralimpiai állami jutalom kifizetéséhez szükséges előirányzat-átcsoportosításáról szóló 1407/2012. (IX. 28.) Korm. határozatban foglaltak alapján az alábbiak szerint ismételtlen módosítják.

I. A Szerződés 1.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„1.2. A Támogató a „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” előirányzat terhére pénzügyi támogatást nyújt a Kedvezményezett részére az alábbi feladatok ellátásához:

a) az olimpiai járadék folyósítása;

2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 1
 2012. évi költségvetés, 20.23.06.04-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298291, köt.váll. sorszám: 1
 1321/2012. (VIII.30.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 3
 1407/2012. (IX.28.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 6

ikt.szám: 3355-12/2012.

- b) a Nemzet Sportolója Címmel járó járadék folyósítása;
- c) a Gerevich Aladár-sportösztöndíj folyósítása;
- d) az idős sportolók szociális támogatása;
- e) a XXX. londoni nyári olimpiai játékokon eredményesen szerepelt versenyzők és a felkészítésükben közreműködő sportszakemberek állami olimpiai jutalmazása;
- f) a XIV. londoni nyári paralimpiai játékokon eredményesen szerepelt versenyzők és a felkészítésükben közreműködő sportszakemberek állami jutalmazása
 [az 1.2. a)-f) pontok a továbbiakban együtt: Feladat I.]”

II. A Szerződés 2.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

„2.1. Az 1.2. pontban meghatározott Feladat I. támogatásának összege: **5.121.700.000 Ft**, azaz ötmilliárd-egyszázhuszonegymillió-hétszázeczer forint, az alábbi, kiemelt előirányzatok szerinti bontásban:

Szakfeladat száma:	<u>Egyéb működési/felhalmozási célú támogatások, kiadások</u>	Támogatás értékű működési/felhalmozási kiadások	Összesen
931206	5.103.700e Ft		5.103.700e Ft
931903	18.000e Ft		18.000e
Összesen	5.121.700e Ft		5.121.700e Ft

III. A Szerződés 2.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„2.2. A 2.1. pontban meghatározott támogatási összegből az egyes részfeladatokra az alábbi összeg fordítható, ugyanakkor a Kedvezményezett jogosult a támogatási összeg egyes részfeladatok közötti átcsoportosítására:

- a) az olimpiai járadék folyósítására 1.280.000.000 Ft, azaz egymilliárd-kettőszáznyolcvanmillió forint;
- b) a Nemzet Sportolója Címmel járó járadék folyósítására 72.000.000 Ft, azaz hetvenkétfélmillió forint;
- c) a Gerevich Aladár-sportösztöndíj folyósítására 931.700.000 Ft, azaz kilencszázharmincegymillió-hétszázeczer forint;
- d) az idős sportolók szociális támogatására 18.000.000 Ft, azaz tizennyolcmillió forint;
- e) a XXX. londoni nyári olimpiai játékokon eredményesen szerepelt versenyzők és a felkészítésükben közreműködő sportszakemberek állami olimpiai jutalmának kifizetésére 2.170.000.000 Ft, azaz kettőmilliárd-egyszázhetvenmillió forint;
- f) a XIV. londoni nyári paralimpiai játékokon eredményesen szerepelt versenyzők és a felkészítésükben közreműködő sportszakemberek állami jutalmának kifizetésére 650.000.000 Ft, azaz hatszázötvenmillió forint.”

2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 1
2012. évi költségvetés, 20.23.06.04-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298291, köt.váll. sorszám: 1
1321/2012. (VIII.30.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 3
1407/2012. (IX.28.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 6

ikt.szám: 3355-12/2012.

IV. A Szerződés 3.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

„3.1. A Feladat I. ellátására fordítható, 2.1. pontban meghatározott támogatás átutalására öt részletben, a 3.3., 3.6. és 4. pontok szerinti feltételek teljesítését követően az alábbi ütemezésben kerül sor:

- a) első részlet: 920.000.000 Ft, azaz kilencszázhuszmillió forint átutalása jelen szerződés Felek általi aláírását követő 15 banki munkanapon belül;
- b) második részlet: 577.000.000 Ft, azaz ötszázhetvenhétmillió forint átutalása legkésőbb 2012. legkésőbb március 30-ig;
- c) harmadik részlet: 577.000.000 Ft, azaz ötszázhetvenhétmillió forint átutalása legkésőbb 2012. június 15-ig;
- d) negyedik részlet: 2.170.000.000 Ft, azaz kettőmilliárd-egyszázhetvenmillió forint átutalása legkésőbb 2012. szeptember 10-ig;
- e) ötödik részlet: 227.700.000 Ft, azaz kettőszázhuszonhétmillió-hétszázezer forint átutalása legkésőbb 2012. szeptember 30-ig.
- f) hatodik részlet: 650.000.000 Ft, azaz hatszázötvenmillió forint átutalása legkésőbb 2012. október 31-ig.”**

V. A Szerződés 5.2.b) pontja az alábbiak szerint módosul:

(5.2. A Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy)

„b) az 1.2.d) pontban meghatározott feladatokra nyújtott támogatás felhasználásáról a Támogatónak legkésőbb 2013. június 30-ig a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező 1. számú Melléklet szerinti mintanyomtatvány alapján összesítő, teljes körű, a támogatás felhasználásához kapcsolódó áfa összegét is tartalmazó, a képviselője által aláírt elszámolást készít a Támogató részére. A Kedvezményezett az 1.2.a), 1.2.b), 1.2.c), pontokban foglalt feladatok vonatkozásában negyedévenként havi bontásban, az adott negyedévet követő hónap utolsó napjáig köteles az olimpiai járadékban, a Nemzet Sportolója címmel járó életjáradékban, valamint a Gerevich-ösztöndíjban részesültek részletes névsorát, az ösztöndíjasokat tartalmazó elnökségi döntést és a részükre történő kifizetés igazolását benyújtani a Támogató részére. A 2012. utolsó negyedévére vonatkozó névsor és kifizetési igazolás Támogató részére történő benyújtási határideje 2013. február 28. A Kedvezményezett az 1.2. e) pontban foglalt feladat vonatkozásában köteles a XXX. londoni nyári olimpiai játékokon eredményesen szerepelt versenyzők és a felkészítésükben közreműködő sportszakemberek állami olimpiai jutalmazásában részesültek részletes névsorát, a részükre történő kifizetés igazolását, valamint a Kedvezményezett elnökségének a jutalmazottak köréről szóló döntését legkésőbb 2012. október 31-ig benyújtani a Támogató részére. **A Kedvezményezett az 1.2. f) pontban foglalt feladat vonatkozásában köteles a XIV. londoni nyári paralimpiai játékokon eredményesen szerepelt versenyzők és a felkészítésükben közreműködő sportszakemberek állami jutalmazásában részesültek részletes névsorát, a részükre történő kifizetés igazolását, valamint a Kedvezményezett**

2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, kötváll. sorszám: 1

2012. évi költségvetés, 20.23.06.04-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298291, kötváll. sorszám: 1

1321/2012. (VIII.30.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, kötváll. sorszám: 3

1407/2012. (IX.28.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, kötváll. sorszám: 6

ikt.szám: 3355-12/2012.

elnökségének a jutalmazottak köréről szóló döntését legkésőbb 2012. december 15-ig benyújtani a Támogató részére. Az 1.3.a) és az 1.3.c) pontokba foglalt feladatok vonatkozásában a nyilvántartott vizsgálati csoportba tartozó versenyzők doppingellenőrzéseinek számáról és a TUE Bizottság által kiadott gyógyászati célú mentességekről szóló részletes szakmai beszámolót negyedévenként havi bontásban, az adott negyedévet követő hónap utolsó napjáig köteles benyújtani a Támogató részére. Az 1.3.a-f) pontokban foglalt feladatok esetén a Kedvezményezett a továbbadott támogatásban részesült szervezetek által benyújtott elszámolások összesítőjének hiteles másolatát és az elszámolás Kedvezményezett általi elfogadását köteles Támogató részére legkésőbb 2013. június 30-ig megküldeni. Az elszámolás a fenti határidő előtt is benyújtható, a Kedvezményezett részelszámolás benyújtására is jogosult. Az elszámolás kizárólag 2012. január 1. és 2013. június 15. közötti időszakban kelt, a jelen időszak gazdasági-pénzügyi eseményeihez kapcsolódóan keletkezett számviteli bizonylatokkal teljesíthető, amelyeket a Kedvezményezettnek az elszámolásban azonosítható módon fel kell tüntetnie, és amelyek kizárólag jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező költségvetési tervben szereplő pénzügyi tételekre vonatkozhatnak. A Kedvezményezett köteles az összesítő, teljes körű elszámolás záró rendelkezésébe az *„Igazoljuk, hogy az elszámolásban foglaltak a hatályos pénzügyi és számviteli előírások szerint kerültek felhasználásra, kifizetésre és könyvelésre.”* szöveget foglalni. Az elszámoláshoz mellékelni kell

- az 1.2. és 1.3. pontokban foglalt feladatok vonatkozásában tovább nem adott támogatás tekintetében az 5.2. e) pont szerinti záradékkal ellátott számviteli bizonylatok hitelesített másolatait,

- az elszámolás alátámasztását szolgáló egyéb dokumentumok (megrendelések, szerződések, bércimutatók, banki kivonatok stb.) másolatait, valamint

- a támogatás felhasználásáról szóló részletes beszámolót, amelyben tájékoztatást kell nyújtani Támogatónak a támogatott feladat cél szerinti megvalósulásáról, a jelen szerződésben vállalt kötelezettségek teljesüléséről.”

VI. A Szerződés 5.2.g) pontja az alábbiak szerint módosul:

(5.2. A Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy)

„g) az 1.2.a), 1.2.b), 1.2.c) pontokban meghatározott járadékoknak és ösztöndíjaknak, az 1.2.e) pontban meghatározott állami olimpiai jutalomnak, **valamint az 1.2.f) pontban meghatározott állami paralimpiai jutalomnak** az arra jogosultak részére történő kifizetését megelőzően beszerzi a járadékra, illetve ösztöndíjra jogosultak írásbeli hozzájárulását arra vonatkozóan, hogy azok a személyes adataiknak a Támogató és a Kedvezményezett általi kezeléséhez az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltaknak megfelelően hozzájárulnak;”

VII. Jelen szerződésmódosítás a Szerződéssel együtt érvényes, egyebekben a Szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései továbbra is változatlan tartalommal maradnak hatályban.

2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 1
2012. évi költségvetés, 20.23.06.04-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298291, köt.váll. sorszám: 1
1321/2012. (VIII.30.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 3
1407/2012. (IX.28.) Korm. határozat alapján megemelt „Sporteredmények, sportszakmai tevékenység anyagi elismerése” fejezeti kezelésű előirányzat, 2012. évi költségvetés, 20.23.06.02-es törvényi sor, ÁHT-azonosító: 298279, köt.váll. sorszám: 6

ikt.szám: 3355-12/2012.

VIII. A jelen módosítás egymással megegyező – öt számozott oldalból álló – hat eredeti példányban készült. Felek a jelen módosításban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat elfogadják, és a módosítást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2012. 10. 19.



Simicskó István

Dr. Simicskó István
államtitkár

Emberi Erőforrások Minisztériuma



Zsolt Borkai

Borkai Zsolt h.
elnök

Magyar Olimpiai Bizottság

Benedek
.....
pénzügyi ellenjegyző 10.18.
Emberi Erőforrások Minisztériuma

[Signature]
.....
jogi ellenjegyző
Emberi Erőforrások Minisztériuma

+17.